

# Résumé adapté d'un cadre d'éthique en santé publique ten Have et al. (2012)

## An Ethical Framework for the Prevention of Overweight and Obesity: A Tool for Thinking Through a Programme's Ethical Aspects

Septembre 2016

Ce court document présente un résumé légèrement adapté du cadre proposé par ten Have *et al.* en 2012. Nous avons utilisé ce résumé dans un atelier offert en mars 2015<sup>1</sup>. Nous l'avons adapté et regroupé avec d'autres résumés de cadres pour qu'ils puissent être utilisés conjointement avec les très courts cas d'éthique en santé publique que nous avons publiés à ce jour. L'objectif étant de fournir du matériel aux praticiens en santé publique désirant s'exercer à la délibération éthique.

Marieke ten Have et ses collègues ont élaboré un cadre « pour expliciter les aspects éthiques potentiellement problématiques et pour évaluer dans quelle mesure un programme de prévention de l'embonpoint ou de l'obésité est acceptable d'un point de vue éthique » (2012, p. 299, traduction libre). Le document présente ce cadre en deux parties. La première partie contient des questions primaires et secondaires qui visent à informer la délibération. Il est important de noter que toutes les questions primaires ont la même importance (2012, p. 300). La deuxième partie propose d'appliquer le cadre en huit étapes. Le document se termine sur une sélection de ressources pour poursuivre la réflexion.

### 1. Huit questions primaires

#### COMMENT LE PROGRAMME AFFECTE-T-IL LA SANTÉ PHYSIQUE?

Son efficacité est-elle appuyée par des données probantes?

Le programme est-il coût/efficace?

A-t-il des effets négatifs (non voulus) sur la santé?

#### COMMENT LE PROGRAMME AFFECTE-T-IL LE BIEN-ÊTRE PSYCHOSOCIAL?

A-t-il des effets psychosociaux négatifs (non voulus)?

Le programme contribue-t-il à la stigmatisation de l'embonpoint et de l'obésité?

1 Le PowerPoint et les feuilles d'exercice sont disponibles en ligne à : [http://www.ccnpps.ca/121/presentations.ccnpps?id\\_arti cle=1376](http://www.ccnpps.ca/121/presentations.ccnpps?id_arti cle=1376)

#### COMMENT LE PROGRAMME AFFECTE-T-IL L'ÉGALITÉ?

Certains groupes ont-ils une proportion plus élevée de personnes en surpoids ou obèses?

Comment le programme affecte-t-il ces groupes comparativement aux autres groupes?

Réduit-il ou augmente-t-il les inégalités de santé?

Le programme discrimine-t-il injustement?

#### COMMENT LE PROGRAMME AFFECTE-T-IL LA CAPACITÉ DES PERSONNES À FAIRE DES CHOIX ÉCLAIRÉS?

Le programme favorise-t-il les choix éclairés ou implique-t-il « de l'information inadéquate et peu claire, exagérée, simpliste, subjective ou même fausse » (2012, p. 301, traduction libre).

#### COMMENT LE PROGRAMME AFFECTE-T-IL LES VALEURS SOCIALES ET CULTURELLES?

Inclut-il des « mesures qui interfèrent avec la valeur sociale et culturelle de la nourriture en cherchant à modifier les habitudes de vie » (2012, p. 301, traduction libre)?

#### COMMENT LE PROGRAMME AFFECTE-T-IL LA VIE PRIVÉE?

Collecte-t-on des données personnelles?

Qui les collecte et comment?

La confidentialité est-elle un enjeu?

#### COMMENT LE PROGRAMME AFFECTE-T-IL L'ATTRIBUTION DES RESPONSABILITÉS?

L'attribution des responsabilités est-elle équitable entre les individus, les groupes et la société?

« Chaque programme préventif indique implicitement qui devrait agir pour prévenir l'embonpoint ou l'obésité : les citoyens, les parents, les écoles, le gouvernement, l'industrie ou une combinaison de ceux-ci. Cependant, un programme est éthiquement problématique s'il va à l'encontre d'une "répartition équitable des responsabilités" ou d'un "équilibre entre la responsabilité individuelle et collective" » (2012, p. 301, traduction libre).



## COMMENT LE PROGRAMME AFFECTE-T-IL LA LIBERTÉ?

Le programme limite-t-il la liberté?

Améliore-t-il la capacité des gens et des communautés à prendre leur destin en main?

« On néglige parfois que la ligne est mince entre favoriser les choix santé et l'intrusion importune. [...] Tenter de limiter les actions de quelqu'un ou d'exiger qu'une personne fasse certaines actions pour son propre bien est appelé "paternalisme". Les programmes paternalistes évoquent des objections morales, car la santé n'est pas considérée par tous comme la seule chose dans la vie qui a de la valeur ou celle qui en a le plus » (2012, p. 301, traduction libre).

## 2. Appliquer le cadre en huit étapes

Décrivez les principales faiblesses éthiques du programme.

Décrivez ses principales forces.

Discutez pour déterminer s'il est possible d'ajuster le programme de manière à maximiser ses forces et minimiser ses faiblesses.

Discutez pour déterminer s'il est probable que le programme parvienne à prévenir l'embonpoint et l'obésité.

Discutez pour déterminer si ses forces l'emportent sur ses faiblesses.

Discutez pour déterminer s'il existe un programme alternatif comportant moins de faiblesses.

Discutez pour déterminer s'il est possible de justifier au plan éthique les faiblesses restantes.

Déterminer si, et dans quelles conditions, le programme est acceptable d'un point de vue éthique.

## Ressources pour poursuivre la réflexion

**Des cas et des résumés adaptant des cadres d'éthique en santé publique :** [http://www.ccnpps.ca/120/Publications.ccnpps?id\\_article=1524](http://www.ccnpps.ca/120/Publications.ccnpps?id_article=1524)

**Un répertoire de cadres d'éthique en santé publique** (avec des liens vers les documents) : <http://www.ccnpps.ca/709/repertoire---cadres-de-reference.ccnpps>

**Éthique en santé publique et des populations : cas tirés de la recherche, des politiques et de la pratique :** [http://www.ccnpps.ca/120/publications.ccnpps?id\\_article=721](http://www.ccnpps.ca/120/publications.ccnpps?id_article=721)

**Exemple d'application du cadre d'éthique de ten Have et al. (2012) :**

Kasch, F. (n.d.). *Ethical aspects of the Japanese programme to prevent lifestyle related diseases*. Osaka University. Consulté en ligne à : <http://ir.lib.csmu.edu.tw:8080/bitstream/310902500/12492/1/%E5%8F%B0%E7%81%A3%E9%86%AB%E5%AD%B8%E4%BA%BA%E6%96%87v14n1n2-13-26.pdf>

## Référence

ten Have, M., van der Heide, A., Mackenbach, J. P. et Beaufort, I. D. (2012). An ethical framework for the prevention of overweight and obesity: a tool for thinking through a programme's ethical aspects. *European Journal of Public Health*, 23(2), 299-305. Consulté en ligne à : <http://eurpub.oxfordjournals.org/content/eurpub/23/2/299.full.pdf>

## Questions ou commentaires?

Olivier Bellefleur : [olivier.bellefleur@inspq.qc.ca](mailto:olivier.bellefleur@inspq.qc.ca)

Michael Keeling : [michael.keeling@inspq.qc.ca](mailto:michael.keeling@inspq.qc.ca)

Le Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques et la santé (CCNPPS) vise à accroître l'expertise des acteurs de la santé publique en matière de politiques publiques favorables à la santé, à travers le développement, le partage et l'utilisation des connaissances. Le CCNPPS fait partie d'un réseau canadien de six centres financés par l'Agence de la santé publique du Canada.

Répartis à travers le Canada, chacun des Centres de collaboration nationale en santé publique se spécialise dans un domaine précis, mais partage un mandat commun de synthèse, d'utilisation et de partage des connaissances. Le réseau des Centres agit aussi bien comme une structure de diffusion des contributions spécifiques des Centres que de lieu de production conjointe des projets communs. Le CCNPPS est hébergé à l'Institut national de santé publique du Québec (INSPQ), un chef de file en santé publique au Canada.

La production de ce document a été rendue possible grâce à une contribution financière provenant de l'Agence de la santé publique du Canada par le biais du financement du Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques et la santé (CCNPPS). Les vues exprimées ici ne reflètent pas nécessairement la position officielle de l'Agence de la santé publique du Canada.

Les données contenues dans le document peuvent être citées à condition d'en mentionner la source.